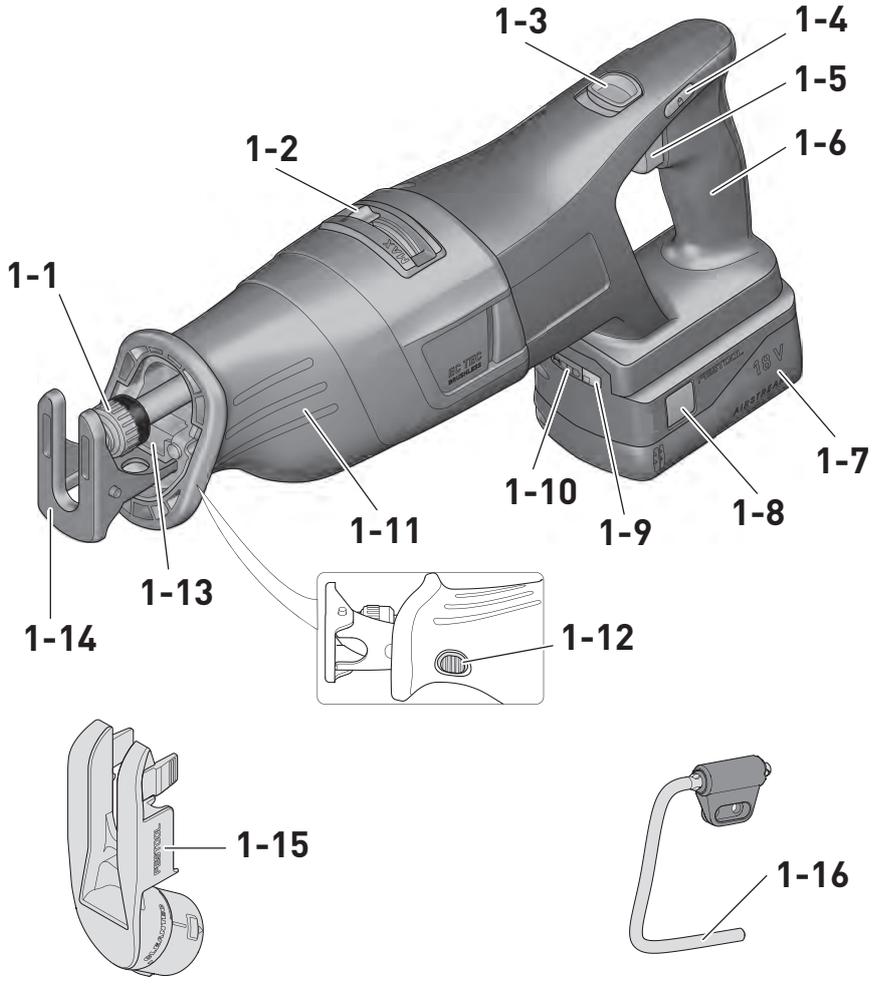


de	Originalbetriebsanleitung - Akku-Säbelsäge	8
en	Original Instructions - Cordless reciprocating saw	15

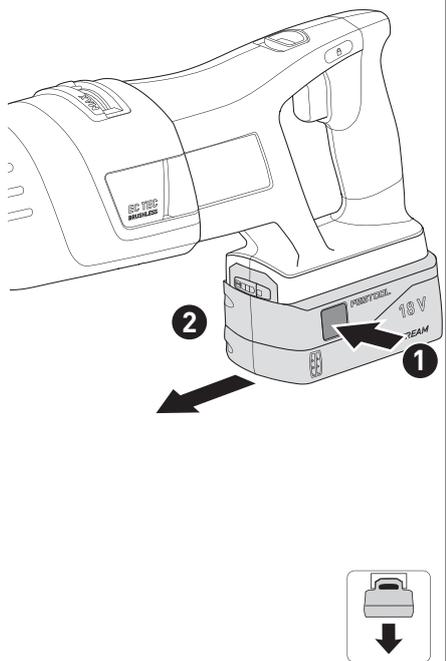
RSC 18



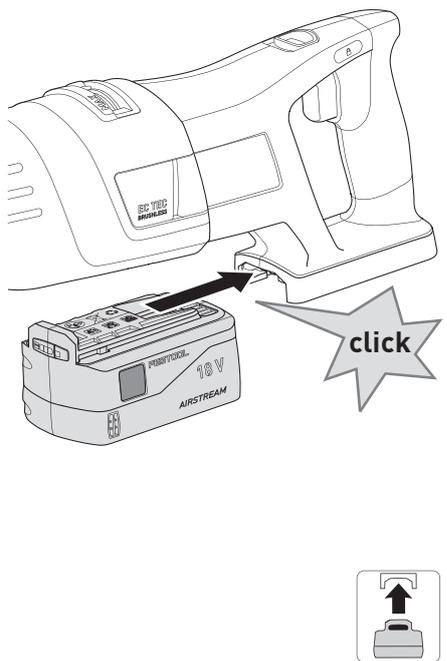
1



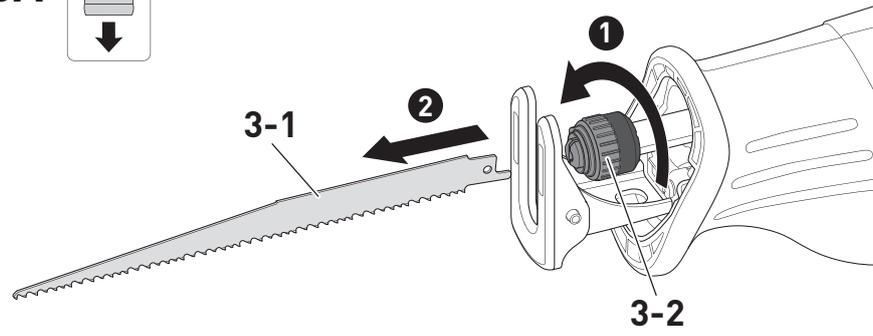
2A



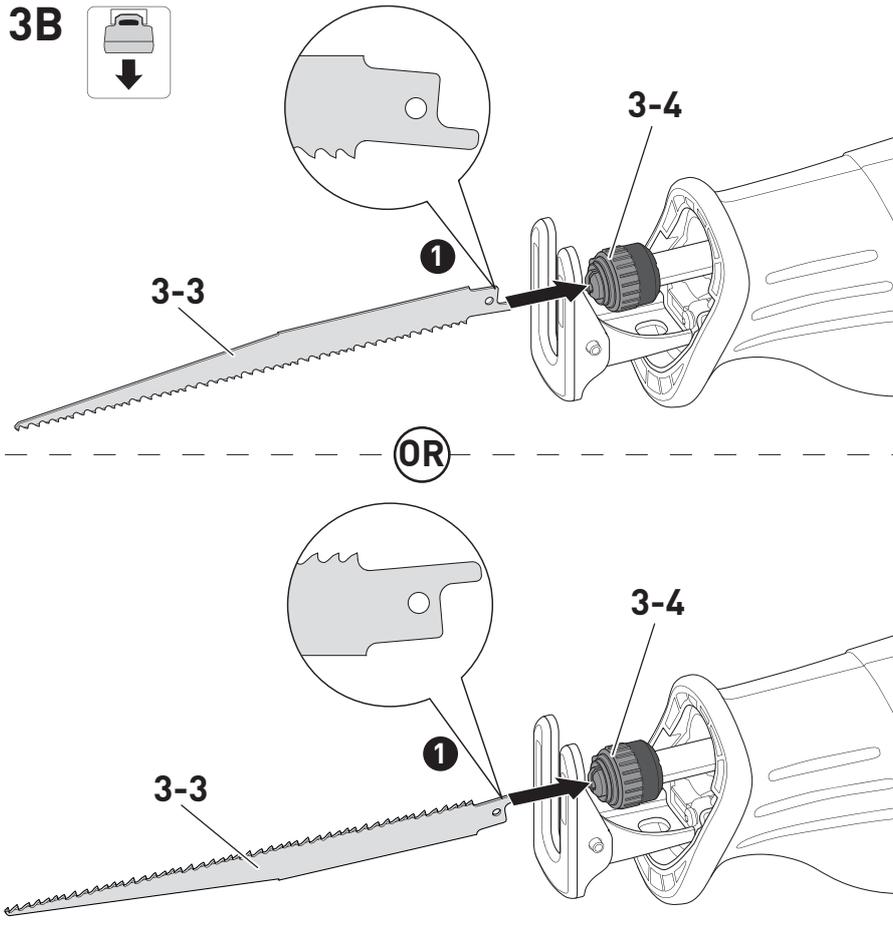
2B



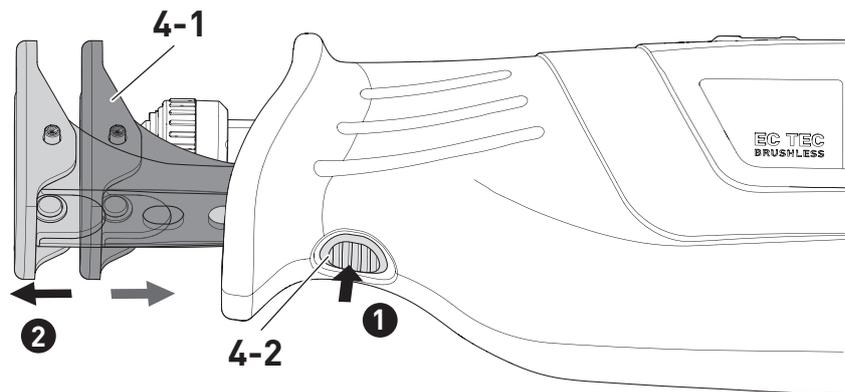
3A



3B



4

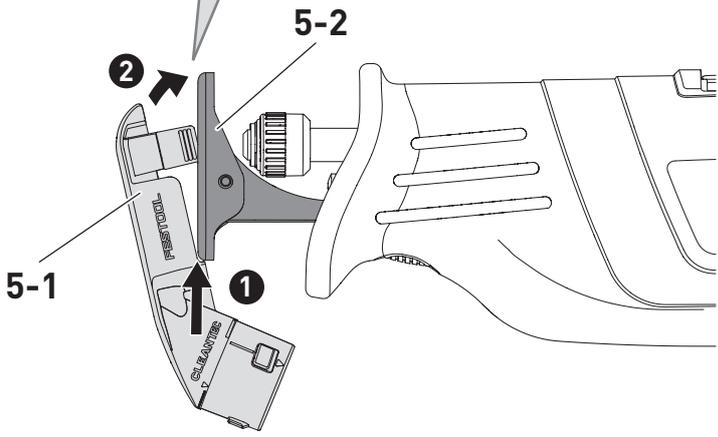


EC TEC
BRUSHLESS

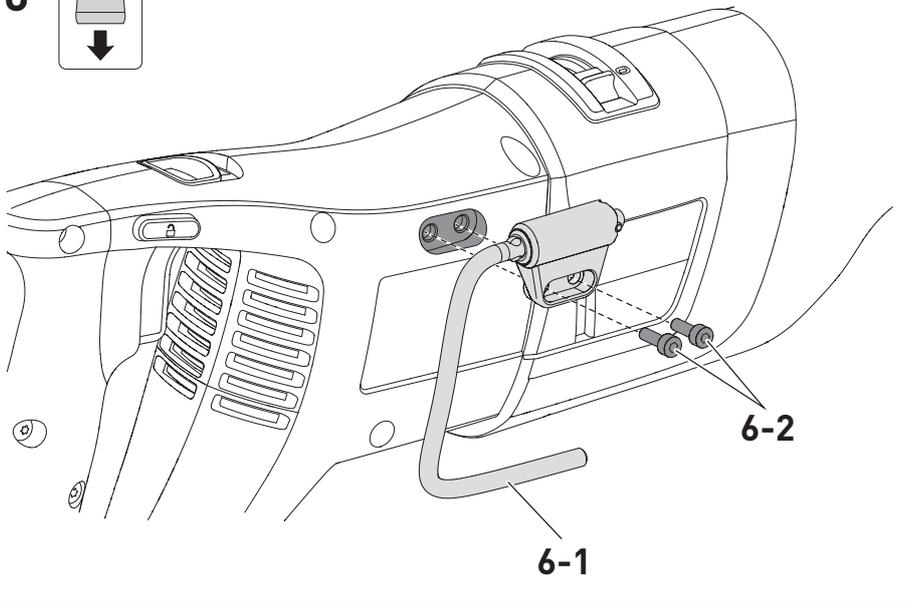
5



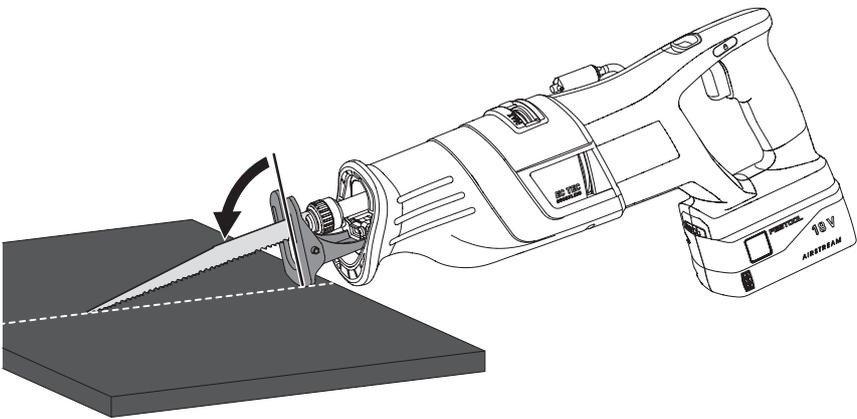
click



6



7



We as the manufacturer declare under our sole responsibility that the product(s) fulfill(s) all the relevant provisions of the following UK Regulations and are manufactured in accordance with the following designated standards:

S.I. 2008/1597	Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
S.I. 2016/1091	Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
S.I. 2021/422	Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

BS EN 62841-1:2015
BS EN 62841-2-11:2016 + A1:2020
BS EN IEC 55014-1:2021
BS EN IEC 55014-2:2021
BS EN IEC 63000:2018



Signed on behalf of and in name of
Festool GmbH
Wertstr. 20, 73240 Wendlingen, GERMANY

Place and date of declaration: Wendlingen, 2022-08-24

Markus Stark
Head of Product Development

Denis Drobner
Head of Product Conformity

¹⁾ in the specified serial number range (S-Nr.) from 40000000 - 49999999

Akku-Säbelsäge	Seriennummer *
Cordless reciprocating saw	Serial number *
Scie-sabre sans fil	N° de série *
	(T-Nr.)
RSC 18	10674085

de EU-Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit allen relevanten Anforderungen folgender EU-Richtlinien übereinstimmt, und folgende Normen oder normative Dokumente zugrunde gelegt wurden:

en EU Declaration of Conformity. We declare under sole responsibility that this product complies with all the relevant requirements in the following EU Directives, and following standards or normative documents were applied:

fr Déclaration de conformité de l'UE. Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit satisfait à toutes les exigences pertinentes des directives UE suivantes et repose sur les normes ou documents normatifs suivants :

es Declaración UE de conformidad. Declaramos bajo nuestra responsabilidad que este producto cumple todos los requisitos relevantes de las siguientes directivas de la UE y que se han tomado como base las siguientes normas o documentos normativos:

it Dichiarazione di conformità UE. Dichiariamo sotto nostra unica responsabilità che il presente prodotto sia conforme a tutti i requisiti di rilevanza definiti dalle seguenti Direttive UE e che siano stati applicati le seguenti norme o i seguenti documenti normativi:

nl EU-conformiteitsverklaring. Wij verklaren en stellen ons ervoor verantwoordelijk dat dit product volledig voldoet aan alle volgende EU-richtlijnen en volgende normen of normatieve documenten daaraan ten grondslag gelegd werden:

sv EU-försäkran om överensstämmelse. Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller alla relevanta krav enligt följande EU-direktiv och baseras på följande normer eller normgivande dokument:

fi EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus. Vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että tämä tuote täyttää seuraavien EU-direktiivien kaikki olennaiset vaatimukset ja se on seuraavien standardien tai standardiasiakirjojen mukainen:

da EU-overensstemmelseserklæring. Vi erklærer med eneansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med alle relevante krav i følgende EU-direktiver, og at følgende standarder eller normative dokumenter danner grundlag for det:

nb EU-samsvarserklæring. Vi erklærer under eneansvar at dette produktet oppfyller alle relevante krav i følgende EU-direktiver og at følgende standarder eller normative dokumenter er blitt lagt til grunn:

pt Declaração de conformidade UE. Sob nossa inteira responsabilidade, declaramos que este produto está de acordo com todas as exigências relevantes das seguintes diretivas UE, tendo sido tomadas por base as seguintes normas ou documentos normativos:

ru Декларация о соответствии ЕС. Мы со всей ответственностью заявляем, что данная продукция соответствует всем применимым требованиям следующих Директив ЕС, стандартов и нормативных документов:

cs Prohlášení o shodě EU. Prohlašujeme s veškerou odpovědností, že tento výrobek splňuje všechny příslušné požadavky následujících směrnic EU a že byly použity následující normy nebo normativní dokumenty:

pl Deklaracja zgodności UE. Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt ten spełnia wszystkie obowiązujące wymogi następujących dyrektyw UE, norm lub dokumentów normatywnych.

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 + A1:2020,
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,
EN IEC 63000:2018



Unterzeichnet für und im Namen von/
Signed on behalf of and in name of/
Signé pour et au nom de

Festool GmbH

Wertstr. 20, 73240 Wendlingen, GERMANY
Wendlingen, 2022-08-24

Markus Stark
Head of Product Development

Denis Drobner
Head of Product Conformity

* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 40000000 - 49999999
in the specified serial number range (S-Nr.) from 40000000 - 49999999
dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 40000000 - 49999999

Inhaltsverzeichnis

1	Symbole.....	8
2	Sicherheitshinweise.....	8
3	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	9
4	Technische Daten.....	10
5	Geräteelemente.....	10
6	Akkupack.....	10
7	Transport und Lagerung.....	10
8	Inbetriebnahme.....	10
9	Einstellungen.....	11
10	Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug.....	12
11	Warnsignale.....	13
12	Wartung und Pflege.....	14
13	Zubehör.....	14
14	Umwelt.....	14
15	Allgemeine Hinweise.....	14

1 Symbole



Warnung vor allgemeiner Gefahr



Warnung vor Stromschlag



Betriebsanleitung, Sicherheitshinweise lesen!



Atemschutz tragen!



Gehörschutz tragen!



Schutzbrille tragen!



Schutzhandschuhe tragen!



Akkupack abnehmen.



Akkupack einsetzen.



CE-Kennzeichnung: Bestätigt die Konformität des Elektrowerkzeugs mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.



Gerät enthält einen Chip zur Datenspeicherung. Siehe Kapitel [15.1](#)



Nicht in den Hausmüll geben.



Tipp, Hinweis

► Handlungsanweisung

2 Sicherheitshinweise

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

Beachten Sie die Betriebsanleitung des Ladegeräts und des Akkupacks.

2.2 Sicherheitshinweise für hin- und hergehende Sägen

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- **Befestigen und sichern Sie das Werkstück mittels Zwingen oder auf andere Art und Weise an einer stabilen Unterlage.** Wenn Sie das Werkstück nur mit der Hand oder gegen Ihren Körper halten, bleibt es labil, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.

2.3 Weitere Sicherheitshinweise

- **Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.** Das Einsatzwerkzeug kann sich verhaken und zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen.
- Deformierte oder rissige Sägeblätter sowie Sägeblätter mit stumpfen oder defekten Schneiden dürfen nicht verwendet werden.
- **Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu.** Der Kontakt des Einsatzwerkzeuges mit einer spannungsführenden Leitung kann zu Feuer

und einem elektrischem Schlag führen. Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung.

- **Halten Sie den Griff trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Schneiden Sie niemals in unbekannte Materialien und halten Sie die Schnittlinie über und unter dem Werkstück frei von Hindernissen.** Wenn das Sägeblatt auf einen Gegenstand trifft, kann das Elektrowerkzeug zurückschlagen.
- **Halten Sie die Hände vom Sägebereich fern. Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Bei Kontakt mit dem Sägeblatt besteht Verletzungsgefahr.
- **Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber.** Materialmischungen sind besonders gefährlich. Leichtmetallstaub kann brennen oder explodieren.
- **Verbessern Sie die Durchblutung Ihrer Finger, indem Sie Ihre Hände entspannen und Ihre Finger in den Pausen zwischen den Arbeiten trainieren.** Vibrationen während langer Arbeitszeiten können zu Störungen der Blutgefäße und des Nervensystems in Fingern, Händen und Handgelenken führen.
- **Beim Arbeiten können schädliche/giftige Stäube entstehen (z.B. bleihaltiger Anstrich und einige Holzarten).** Das Berühren oder Einatmen dieser Stäube kann für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen eine Gefährdung darstellen. Beachten Sie die in Ihrem Land gültigen Sicherheitsvorschriften. Schließen Sie das Elektrowerkzeug an eine geeignete Absaugeinrichtung an.
- **Keine Netzteile oder Fremd-Akkupacks zum Betreiben des Akku-Elektrowerkzeugs verwenden. Keine Fremd-Ladegeräte zum Laden der Akkupacks verwenden.** Die Verwendung von nicht vom Hersteller vorgesehenem Zubehör kann zu einem elektrischen Schlag und/oder schweren Unfällen führen.



- **Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstungen:** Gehörschutz, Schutzbrille, Staubmaske bei stauberzeugenden Arbeiten, Schutzhandschuhe beim Werkzeugwechsel.

2.4 Emissionswerte

Die nach EN 62841 ermittelten Werte betragen typischerweise:

Schalldruckpegel	$L_{PA} = 87 \text{ dB(A)}$
Schallleistungspegel	$L_{WA} = 98 \text{ dB(A)}$
Unsicherheit	$K = 5 \text{ dB}$



VORSICHT

Beim Arbeiten eintretender Schall Schädigung des Gehörs

- Gehörschutz benutzen.

Schwingungsemissionswert a_h (Vektorsumme dreier Richtungen) und Unsicherheit K ermittelt entsprechend EN 62841:

Sägen von Spanplatten / Holzbalken	$a_h = 11 \text{ m/s}^2$
	$K = 3 \text{ m/s}^2$

Die angegebenen Emissionswerte (Vibration, Geräusch)

- dienen dem Maschinenvergleich,
- eignen sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Vibrations- und Geräuschbelastung beim Einsatz,
- repräsentieren die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs.



VORSICHT

Emissionswerte können von den angegebenen Werten abweichen. Dies hängt ab von der Verwendung des Werkzeugs und der Art des bearbeiteten Werkstücks.

- Die tatsächliche Belastung während des gesamten Betriebszyklus muss beurteilt werden.
- Abhängig von der tatsächlichen Belastung müssen geeignete Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festgelegt werden.

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Akku-Säbelsäge ist bestimmt zum Sägen von Holz, Kunststoff, Metall und Baustoffen. Sie ist geeignet für gerade und kurvige Schnitte. Bei Verwendung entsprechend geeigneter Bimetall-Sägeblätter ist flächenbündiges Abtrennen möglich.

Asbesthaltige Materialien dürfen NICHT bearbeitet werden.

- für die Verwendung mit den Festool Akku-packs der Baureihe BP gleicher Span-nungsklasse.



Bei nicht bestimmungsgemäßem Ge-brauch haftet der Benutzer.

4 Technische Daten

Akku-Säbelsäge		RSC 18
Motorspannung		18 V \equiv
Hubzahl		0-3000 min ⁻¹
Hublänge		32 mm
max. Pendelhub		3 mm
max. Werkstoffstärke	Holz	230 mm
	Metall	20 mm
max. Schnitttiefe in Rohre		Ø 175 mm
Gewicht ohne Akkupack		4,3 kg

5 Geräteelemente

- [1-1]** Werkzeugaufnahme
- [1-2]** Pendelhubschalter
- [1-3]** Schiebeschalter Hubzahlregelung
- [1-4]** Einschaltsperr
- [1-5]** Gasgebeschalter
- [1-6]** Hintere Grifffläche
- [1-7]** Akkupack
- [1-8]** Tasten zum Lösen des Akkupacks
- [1-9]** Taster Kapazitätsanzeige am Akku-pack
- [1-10]** Kapazitätsanzeige
- [1-11]** Vordere Grifffläche
- [1-12]** Ver-/Entriegelung Säge Tisch
- [1-13]** LED-Beleuchtung
- [1-14]** Säge Tisch
- [1-15]** Absaugadapter
- [1-16]** Gerüsthaken

Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör ge-hört teilweise nicht in den Lieferumfang.

Die angegebenen Abbildungen befinden sich am Anfang der Betriebsanleitung.

6 Akkupack

Vor dem Einsetzen des Akkupacks die Akku-schnittstelle auf Sauberkeit prüfen. Eine Ver-schmutzung der Akkuschnittstelle kann den korrekten Kontakt behindern und zu Schäden an den Kontakten führen.

Ein gestörter Kontakt kann zu Überhitzung und Beschädigung des Geräts führen.

[2A] Akkupack abnehmen.

[2B]  Akkupack einsetzen - bis zum Einrasten.

- i** Weitere Infos zu Ladegerät und Akkupack mit Kapazitätsanzeige finden Sie in den Betriebsanleitungen von Ladegerät und Akkupack.

7 Transport und Lagerung



VORSICHT

Brandgefahr durch Kurschluss

Verletzungsgefahr

- ▶ Transport und Lagerung des Elektrowerk-zeugs mit ausgeworfenem Sägeblatt und getrennt vom Akkupack.
- ▶ Akkupack **[1-7]** entfernen (siehe Kapitel 6).
- ▶ Sägeblatt entfernen (siehe Kapitel 9.3).
- ▶ Gerüsthaken **[1-16]** einklappen.
- ▶ Elektrowerkzeug im Systainer transportie-ren und lagern.

8 Inbetriebnahme

8.1 Ein-/Ausschalten

VORSICHT! Gasgebeschalter **[1-5]** erst drü-cken, wenn das Elektrowerkzeug in Arbeitspo-sition gebracht wurde.

- ▶ Einschaltsperr **[1-4]** deaktivieren.
- ▶ Gasgebeschalter drücken = EIN
Gasgebeschalter loslassen = AUS

- i** Die LED-Beleuchtung **[1-13]** leuchtet bei gedrücktem Gasgebeschalter.

- i** Je nach Druck auf den Gasgebeschalter ist die Hubzahl stufenlos steuerbar.

9 Einstellungen



WARNUNG

Verletzungsgefahr

- ▶ Vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug die Einschaltsperrung **[1-4]** aktivieren und den Akkupack vom Elektrowerkzeug abnehmen.

9.1 Elektronik

Hubzahlregelung

Die Hubzahl lässt sich stufenlos mit dem Gasbeschalter **[1-5]** im Hubzahlbereich (siehe Kapitel 4) einstellen. Bei Bedarf kann die Hubzahl mittels Schiebeschalter **[1-3]** nach oben begrenzt werden. Dadurch können Sie die Schnittgeschwindigkeit der jeweiligen Anwendung optimal anpassen.

Die Hubzahlstufe ist abhängig vom Material und kann durch praktische Versuche ermittelt werden.

Eine niedrigere Hubzahl wird beim Aufsetzen des Sägeblattes auf das Werkstück, sowie beim Sägen von Kunststoff und Aluminium empfohlen.

VORSICHT! Bei längerem Arbeiten mit kleiner Hubzahl kann sich das Elektrowerkzeug stark erwärmen und ggf. abschalten (siehe Temperatursicherung).

Empfohlene Hubzahlstufen je Material

Kunststoff, Metall	Stufe 1	0-1900 min ⁻¹
Baustoff, Holz	Stufe 2	0-3000 min ⁻¹

Überlastsicherung

Bei extremer Überlastung des Elektrowerkzeugs wird die Stromzufuhr reduziert. Wird der Motor für einige Zeit blockiert, wird die Stromzufuhr vollständig unterbrochen. Nach Entlastung bzw. Ausschalten ist das Elektrowerkzeug wieder betriebsbereit.

Temperatursicherung

Um ein Überhitzen des Motors zu vermeiden, wird bei zu hoher Motortemperatur die Leistungsaufnahme begrenzt (z.B. bei zu hohem Druck während des Arbeitens). Steigt die Temperatur weiter, schaltet das Elektrowerkzeug ab. Erst nach Abkühlung des Motors ist ein erneutes Einschalten möglich.

9.2 Pendelhubart einstellen

Um unterschiedliche Materialien mit optimalem Vorschub bearbeiten zu können, besitzt das

Elektrowerkzeug einen verstellbaren Pendelhub. Mit dem Pendelhubschalter **[1-2]** wird die gewünschte Stellung gewählt:

Stellung 0 – Pendelhub ausgeschaltet

Horizontale Sägebewegungen

- zur Bearbeitung dünner oder harter Werkstoffe, z. B. Blech, Stahl.
- zur Erzielung sauberer Schnittkanten.

Stellung MAX – Pendelhub eingeschaltet

Horizontale und vertikale Sägebewegungen (Pendelbewegungen)

- zur Bearbeitung von Werkstoffen mit mittlerer Festigkeit, z. B. Buntmetalle, Hartholz, Kunststoffe.
- zur Bearbeitung weicher Werkstoffe, z. B. Leichtbaustoffe, Isoliermaterial, Weichholz, Baumholz.

9.3 Werkzeug wechseln



VORSICHT

Verletzungsgefahr durch heißes und scharfes Einsatzwerkzeug

- ▶ Keine stumpfen und defekten Einsatzwerkzeuge verwenden.
- ▶ Schutzhandschuhe tragen beim Hantieren mit Einsatzwerkzeug.

Sägeblatt auswählen

Verwenden Sie nur Sägeblätter, die für die jeweilige Anwendung geeignet sind. Das Sägeblatt sollte nicht länger sein, als für den vorgesehenen Schnitt notwendig.

Eine Übersicht empfohlener Sägeblätter finden Sie in Ihrem Festool Katalog oder im Internet unter www.festool.de.

Nur Werkstoffe sägen, für welche das jeweilige Sägeblatt bestimmungsgemäß vorgesehen ist.

Sägeblatt auswerfen [3A]

- ▶ ① Werkzeugaufnahme **[3-2]** entriegeln.
- ▶ ② Automatischer Auswurf des Sägeblattes **[3-1]**.

Werkzeugaufnahme bleibt entriegelt.

- ⓘ Wenn das Sägeblatt nicht ausgeworfen wird, Sägeblatt nach vorne aus der Werkzeugaufnahme herausziehen.

Sägeblatt einsetzen [3B]

- ▶ Alle am Sägeblatt **[3-3]** und an der Werkzeugaufnahme **[3-4]** haftenden Späne oder Fremdkörper entfernen. Andernfalls kann die Klinge nicht ausreichend festgezogen werden.

- ▶ ❶ Sägeblatt einsetzen.

Werkzeugaufnahme verriegelt automatisch.

VORSICHT! Kontrollieren Sie nach jedem Sägeblattwechsel den festen Sitz des Sägeblattes. Ein loses Sägeblatt kann herausfallen und Verletzungen verursachen.

- ❷ Wenn die automatische Ver-/Entriegelung der Werkzeugaufnahme nicht richtig schließt, reinigen Sie die Werkzeugaufnahme (siehe Kapitel 12) und schließen Sie diese nach Einsetzen des Sägeblattes manuell durch Drehen im Uhrzeigersinn.

9.4 Sägetisch einstellen [4]

Der Sägetisch [4-1] soll beim Sägen immer am Material anliegen, um übermäßige Vibrationen zu vermeiden.

Durch Einstellen des Sägetisches kann z. B. die Schnitttiefe des Sägeblattes begrenzt werden.

- ▶ ❶ Ver-/Entriegelung des Sägetisches [4-2] drücken und gedrückt halten.
- ▶ ❷ Sägetisch verschieben oder zum Reinigen herausnehmen.

VORSICHT! Nicht ohne Sägetisch arbeiten.

- ▶ ❸ Ver-/Entriegelung des Sägetisches loslassen.

9.5 Absaugung



WARNUNG

Gesundheitsgefährdende Stäube

Verletzung der Atemwege

- ▶ Bei stauberzeugenden Arbeiten eine Staubabsaugung verwenden.
- ▶ Nationale Bestimmungen beachten.
- ▶ Einen geeigneten Atemschutz tragen!

Absaugadapter montieren [5]

- ▶ ❶ Absaugadapter [5-1] von vorn am Sägetisch [5-2] ansetzen.
- ▶ ❷ Absaugadapter oben in Richtung Sägetisch schwenken bis der Absaugadapter einrastet.
- ▶ Saugschlauch anschließen.

9.6 Gerüsthaken demontieren/montieren [6]

Das Elektrowerkzeug ist werksseitig mit einem vormontierten Gerüsthaken [6-1] versehen, der zum Aufhängen des Elektrowerkzeugs dient.

WARNUNG! Verletzungsgefahr. Ein herunterfallendes Elektrowerkzeug kann zu Verletzungen für Sie und andere führen. Überprüfen Sie

vor Arbeitsbeginn, ob der Gerüsthaken sicher sitzt.

Gerüsthaken demontieren

- ▶ Schrauben [6-2] lösen.
- ▶ Gerüsthaken [6-1] entfernen und verwahren.
- ▶ Schrauben zur Aufbewahrung wieder einsetzen und festziehen.

Gerüsthaken montieren

- ▶ Gerüsthaken [6-1] mit Schrauben [6-2] am Elektrowerkzeug festschrauben.

10 Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug

Vor Beginn

- Befestigen Sie das Werkstück stets so, dass es sich beim Bearbeiten nicht bewegen kann.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug für eine sichere Führung mit beiden Händen an der Grifffläche [1-6] + [1-11] und sorgen Sie für einen sicheren Stand.**
- **Verdecken Sie die Kühlluftöffnungen nicht mit den Händen.** Ansonsten besteht die Gefahr, dass das Elektrowerkzeug überhitzt.
- **Achten Sie darauf, dass der Sägetisch beim Sägen immer vollständig am Werkstück anliegt.** Das Sägeblatt kann sich verhaken und zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen.

Nach der Arbeit

- Stillstand und Abkühlen des Sägeblattes abwarten.
- Einschaltsperrung [1-4] aktivieren, um unabsichtliches Anlaufen zu verhindern.
- Elektrowerkzeug reinigen (siehe Kapitel 12) und im Systainer an einem trockenen Ort aufbewahren.

10.1 Metallbearbeitung



Bei der Bearbeitung von Metall sind aus Sicherheitsgründen folgende Maßnahmen einzuhalten:

- Maschine an ein geeignetes Absauggerät anschließen.
- Maschine regelmäßig von Staubablagerungen im Motorgehäuse durch Ausblasen reinigen.



Schutzbrille tragen!

- Beim Sägen von Metall Schmiermittel entlang der Schnittlinie verwenden. Damit wird eine zu starke Erwärmung des Materials verhindert.

10.2 Holzbearbeitung

- ▶ Das Elektrowerkzeug rechtwinklig am Werkstück ansetzen.
- ▶ Das Elektrowerkzeug mit gleichmäßigem Druck durch das Holz hindurchführen, dabei den Sägefisch gegen das Werkstück drücken.

10.3 Flächenbündiges Abtrennen

Aufgrund der Elastizität der Bimetall-Sägeblätter ist es möglich, z. B. Rohre wandbündig abzutrennen.

- ▶ Ausreichend langes Sägeblatt verwenden, das den Durchmesser des Rohres übersteigt. Das Sägeblatt wandbündig anlegen, sodass die Knickstelle außerhalb des zu sägenden Werkstückes liegt.
- ▶ Sägeblatt wandbündig anlegen, sodass die Knickstelle außerhalb des zu sägenden Werkstückes liegt.

10.4 Tauchschnitte [7]

Das Elektrowerkzeug ist für Tauchschnitte in weiche Werkstoffe wie Holz, Gipskarton u. ä. geeignet.

11 Warnsignale

Warnsignale treten bei folgenden Betriebszuständen auf und das Elektrowerkzeug schaltet ab:

Signalton	Ursache	Maßnahme
Piept einmal. 	Akkupack ist leer.	Akkupack laden.
	Elektrowerkzeug ist überhitzt.	Elektrowerkzeug nach dem Abkühlen wieder in Betrieb nehmen.
	Akkupack ist überhitzt.	Elektrowerkzeug nach dem Abkühlen des Akkupacks wieder in Betrieb nehmen oder Akkupack wechseln.
	Elektrowerkzeug ist überlastet.	Elektrowerkzeug weniger belasten.
	Elektrowerkzeug ist defekt.	Zur Fehlerbehebung den Hersteller kontaktieren.

VORSICHT! Keine Tauchschnitte in Metall durchführen.

Beim Eintauchen die entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen an der Rückseite des Werkstücks anwenden.

VORSICHT! Nur kurze Sägeblätter (≤ 150 mm) verwenden. Mit längeren Sägeblättern kann der Sägefisch nicht aufgesetzt werden und das Elektrowerkzeug hat nicht den erforderlichen Halt.

- ▶ Das Elektrowerkzeug am Werkstück mit der Unterkante des Sägefisches so aufsetzen, dass das Sägeblatt das Werkstück **nicht** berührt.
- ▶ Einschalten (siehe Kapitel 8.1).
- ▶ Sägefisch fest gegen das Werkstück drücken und das Elektrowerkzeug nach vorn schwenken. Sägeblatt langsam in das Werkstück eintauchen.
- ▶ Wenn der Sägefisch vollständig auf dem Werkstück aufliegt, entlang der gewünschten Schnittlinie weiter sägen.

12 Wartung und Pflege



WARNUNG

Verletzungsgefahr, Stromschlag

- ▶ Vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten stets den Akkupack von dem Elektrowerkzeug abnehmen.
- ▶ Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten, die ein Öffnen des Motorgehäuses erfordern, dürfen nur von einer autorisierten Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden.



Kundendienst und Reparatur nur durch Hersteller oder durch Servicewerkstätten. Nächstgelegene Adresse unter: www.festool.de/service



Nur original Festool Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. unter: www.festool.de/service

- **Nach Bearbeitung von Metall: Blasen Sie den Innenraum des Elektrowerkzeugs durch die Lüftungsschlitze mit trockener und ölfreier Druckluft aus.** Andernfalls kann sich leitfähiger Staub im Innern des Elektrowerkzeugs absetzen. Dies kann zu einem Kurzschluss führen.
- Zur Sicherung der Luftzirkulation müssen die Kühlluftöffnungen im Motorgehäuse stets frei und sauber gehalten werden.
- Halten Sie die Werkzeugaufnahme stets sauber und frei von Spänen und Fremdkörpern. Entnehmen Sie das Sägeblatt aus dem Elektrowerkzeug (siehe Kapitel 9.3) und reinigen Sie die Werkzeugaufnahme (z. B. mit einem Pinsel oder mit Druckluft). Halten Sie die Werkzeugaufnahme durch die Verwendung geeigneter Schmiermittel (z. B. Werkzeugöl) funktionsfähig.
- Die Anschlusskontakte am Elektrowerkzeug und am Akkupack stets sauber halten.

13 Zubehör

Verwenden Sie nur original Einsatzwerkzeuge und Zubehöre von Festool. Durch die Verwendung von minderwertigen Einsatzwerkzeugen und Fremd-Zubehör kann es zu erhöhter Verletzungsgefahr und erheblichen Unwuchten kommen, die die Qualität der Arbeitsergebnisse verschlechtern und den Verschleiß des Elektrowerkzeugs erhöhen.

Die Bestellnummern für Zubehör und Werkzeuge finden Sie in Ihrem Festool Katalog oder im Internet unter www.festool.de.

14 Umwelt



Gerät nicht in den Hausmüll werfen!

Geräte, Zubehör und Verpackungen einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Geltende nationale Vorschriften beachten.

Vor dem Entsorgen, sofern vorhanden, sind entladene Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vom Altgerät zu trennen. Somit können Altbatterien und Akkus einem geordneten Recycling zugeführt werden. Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Informationen zur den Rücknahmestellen für eine ordnungsgemäße Entsorgung sind unter www.festool.de/recycling einsehbar.

Informationen zur REACH: www.festool.de/reach

15 Allgemeine Hinweise

15.1 Informationen zum Datenschutz

Das Elektrowerkzeug enthält einen Chip zur automatischen Speicherung von Maschinen- und Betriebsdaten. Die gespeicherten Daten enthalten keinen direkten Personenbezug. Die Daten können mit speziellen Geräten kontaktlos ausgelesen werden, und werden von Festool ausschließlich zur Fehlerdiagnose, Reparatur- und Garantieabwicklung sowie zur Qualitätsverbesserung bzw. Weiterentwicklung des Elektrowerkzeugs verwendet. Eine darüber hinausgehende Nutzung der Daten – ohne ausdrückliche Einwilligung des Kunden – erfolgt nicht.

Contents

1	Symbols.....	15
2	Safety warnings.....	15
3	Intended use.....	16
4	Technical data.....	16
5	Parts of the device.....	17
6	Battery pack.....	17
7	Transport and storage.....	17
8	Commissioning.....	17
9	Settings.....	17
10	Working with the electric power tool.....	19
11	Warning signals.....	20
12	Service and maintenance.....	20
13	Accessories.....	20
14	Environment.....	21
15	General information.....	21

1 Symbols



Warning of general danger



Warning of electric shock



Read the operating instructions and safety instructions.



Wear a dust mask.



Wear ear protection.



Wear protective goggles.



Wear protective gloves.



Remove the battery pack.



Inserting the battery pack.



CE marking: Confirms the conformity of the power tool with the European Community directives.



UKCA marking: The United Kingdom Conformity Assessed symbol is a marking for products being placed on the market in the United Kingdom. It is a manufacturer's indication that the product is in conformance with the relevant regulations in the UK.



Tool contains a chip which stores data. See section [15.1](#)



Do not dispose of it with domestic waste.



Tip or advice



Handling instruction

2 Safety warnings

2.1 General power tool safety warnings



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Follow the operating manual for the charger and the battery pack.

2.2 Safety instructions for reciprocating saws

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the workpiece by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

2.3 Further safety instructions

- **Wait until the power tool has come to a complete halt before placing it down.** The insertion tool can get caught and lead to a loss of control of the power tool.
- Deformed or cracked saw blades and saw blades with blunt or broken cutting edges must not be used.
- **Use appropriate detection devices to look for any hidden supply lines or consult your local utility company.** If the insertion tool makes contact with live cables, it can result in fire and electric shock. Damage to a gas pipe can lead to an explosion. Penetration of a water pipe can result in damage to property.

- **Keep the handle dry, clean and free of oil and grease. Never cut into unknown materials and keep the cutting line above and below the workpiece free from obstacles.** If the saw blade hits an object, kickback can occur on the power tool.
- **Keep your hands away from the sawing area. Do not reach under the workpiece.** There is a risk of injury in the event of contact with the saw blade.
- **Keep your working area clean.** Material mixtures are particularly dangerous. Light metal dust may burn or explode.
- **Improve the blood circulation in your fingers by relaxing your hands and exercising your fingers in the breaks between working.** Vibrations during long periods of work can result in blood vessel disorders and disorders of the nervous system in fingers, hands and wrists.
- **Harmful/poisonous dust may be produced when working (e.g. paint products containing lead and some types of wood).** Contact with or inhalation of this dust may pose a risk for the operating personnel or persons in the vicinity. Comply with the safety regulations that apply in your country. Connect the power tool to a suitable dust extractor.
- **Do not use power supply units or third-party battery packs to operate cordless power tools. Do not use third-party chargers to charge the battery packs.** The use of accessories not expressly authorised by the manufacturer can result in electric shocks and/or serious accidents.



- **Wear suitable personal protective equipment:** Ear protection, protective goggles, dust mask for work that generates dust, protective gloves for changing tools.
- **Only for AS/NZS:** The tool shall always be supplied via residual current device with a rated residual current of 30 mA or less.

2.4 Emission levels

The levels determined in accordance with EN 62841 are typically:

Sound pressure level	$L_{PA} = 87 \text{ dB(A)}$
Sound power level	$L_{WA} = 98 \text{ dB(A)}$
Uncertainty	$K = 5 \text{ dB}$



CAUTION

Noise generated when working Risk of damage to hearing

- ▶ Use ear protection.

Vibration emission level a_h (vector sum for three directions) and uncertainty K measured in accordance with EN 62841:

Sawing chipboard / wooden beams	$a_h = 11 \text{ m/s}^2$
	$K = 3 \text{ m/s}^2$

The specified emission levels (vibration, noise)

- are used to compare machines.
- They are also used for making preliminary estimates regarding vibration and noise load during operation.
- They represent the primary applications of the power tool.



CAUTION

The emission values may deviate from the specified values. This is dependent on how the tool is used and the type of workpiece being machined.

- ▶ The actual load during the entire operating cycle must be evaluated.
- ▶ Depending on the actual load, suitable protective measures must be defined in order to protect the operator.

3 Intended use

The cordless reciprocating saw is designed to saw wood, plastic, metal and construction materials. It is suited to straight and curved cuts. Flush-mounted separation is possible if corresponding suitable bimetal saw blades are used. Materials containing asbestos must NOT be processed.

- intended for use with BP Festool battery packs of the same voltage class.



The user is liable for improper or non-intended use.

4 Technical data

Cordless reciprocating saw	RSC 18
Motor voltage	18 V ---
Stroke rate	0–3000 rpm
Stroke length	32 mm

Cordless reciprocating saw		RSC 18
Max. pendulum stroke		3 mm
Max. material strength	Wood	230 mm
	Metal	20 mm
Max. cutting depth in tubes		Ø 175 mm
Weight excl. battery pack		4.3 kg

5 Parts of the device

- [1-1]** Tool holder
- [1-2]** Pendulum stroke switch
- [1-3]** Slide switch for stroke rate control
- [1-4]** Safety lock
- [1-5]** Variable speed trigger
- [1-6]** Rear gripping surface
- [1-7]** Battery pack
- [1-8]** Buttons for releasing the battery pack
- [1-9]** Capacity indicator button on battery pack
- [1-10]** Capacity indicator
- [1-11]** Front gripping surface
- [1-12]** Saw table locking/unlocking device
- [1-13]** LED lighting
- [1-14]** Saw table
- [1-15]** Extraction adapter
- [1-16]** Scaffold hook

Accessories shown or described are not always included in the scope of delivery.

The specified illustrations appear at the beginning of the Operating Instructions.

6 Battery pack

Before using the battery pack, check that the battery interface is clean. Any contamination of the battery interface may impair correct contact and lead to the contacts being damaged.

A faulty contact may result in the machine overheating or being damaged.

- [2A]** Remove the battery pack.
- [2B]**  Insert the battery pack – until it clicks into place.

- i** Further information about the charger and battery pack with capacity indicator can be found in the corresponding operating manual.

7 Transport and storage



CAUTION

Risk of fire due to short circuit

Risk of injury

- ▶ Transport and storage of the power tool with ejected saw blade and disconnected from the battery pack.
- ▶ Remove the battery pack **[1-7]** (see section 6).
- ▶ Remove the saw blade (see section 9.3).
- ▶ Push in the scaffold hook **[1-16]**.
- ▶ Transport and store the power tool in a Systainer.

8 Commissioning

8.1 Switching on/off

CAUTION! Do not press the variable speed trigger **[1-5]** until the power tool has been moved into the working position.

- ▶ Deactivate the safety lock **[1-4]**.
- ▶ Press the variable speed trigger = ON
Release the variable speed trigger = OFF
- i** The LED lighting **[1-13]** lights up when the variable speed trigger is pressed.
- i** The stroke rate can be continuously adjusted, relative to the pressure applied to the variable speed trigger.

9 Settings



WARNING

Risk of injury

- ▶ Activate the safety lock **[1-4]** and remove the battery pack from the power tool before performing any work on the power tool.

9.1 Electronics

Stroke rate control

You can use the variable speed trigger **[1-5]** to continuously adjust the stroke rate in the stroke rate range (see section 4). If necessary, the upper stroke rate can be limited using a slide switch **[1-3]**. This enables you to optimise the cutting speed to suit each application.

The stroke rate level depends on the material and can be determined using practical tests.

A lower stroke rate is recommended when placing the saw blade on the workpiece and when sawing in plastic and aluminium

CAUTION! When working for long periods with a low stroke rate, the power tool may get very hot and switch off (see Temperature cut-out).

Recommended stroke rate levels per material

Plastic, metal	Level 1	0-1900 rpm
Construction material, wood	Level 2	0-3000 rpm

Overload safety device

The power supply is restricted if the power tool is overloaded to extremes. The power supply is disconnected completely if the motor jams for some time. You will need to remove the load and/or switch off the power tool before you can use it again.

Temperature cut-out

To avoid the motor overheating, the power consumption is limited at an excessive motor temperature (e.g. if the pressure is too high while working). If the temperature continues to rise, the power tool switches off. It can only be switched on again once the motor has cooled sufficiently.

9.2 Setting the type of pendulum stroke

The pendulum stroke on the power tool can be adjusted to machine different materials with the correct rate of advance. Select the required setting using the pendulum stroke switch [1-2]:

Position 0 – pendulum stroke switched off

Horizontal sawing movements

- for machining thin or hard materials, e. g. sheet metal, steel.
- for achieving cleaner cutting edges.

Position MAX – stroke rate activated

Horizontal and vertical sawing movements (pendulum movements)

- for machining materials with average strength, e. g. non-ferrous metals, hardwood, plastics.
- for machining soft materials, e. g. light construction materials, insulating material, softwood, timber.

9.3 Changing tools



CAUTION

Risk of injury from hot and sharp insertion tool

- ▶ Do not use any blunt or faulty insertion tools.
- ▶ Wear protective gloves when handling an insertion tool.

Selecting the saw blade

Only use saw blades that are suitable for the relevant application. The saw blade should not be longer than that required for the intended cut.

You can find an overview of recommended saw blades in your Festool catalogue or online at www.festool.co.uk.

Only saw materials for which the saw blade in question has been designed.

Ejecting the saw blade [3A]

- ▶ ① Unlock the tool holder [3-2].
- ▶ ② Automatic ejection of the saw blade [3-1].

The tool holder remains unlocked.

- ⓘ If the saw blade is not ejected, pull the saw blade out of the tool holder towards the front.

Inserting the saw blade [3B]

- ▶ Remove all the chips or foreign objects adhered to the saw blade [3-3] and to the tool holder [3-4]. Otherwise the blade cannot be sufficiently tightened.
- ▶ ① Insert the saw blade.

The tool holder locks automatically.

CAUTION! Whenever you replace a saw blade, always check that it is securely in place. A loose saw blade can fall out and cause injuries.

- ⓘ If the automatic locking/unlocking device on the tool holder does not close properly, clean the tool holder (see section 12) and close it manually after inserting the saw blade by turning it clockwise.

9.4 Adjusting the saw table [4]

When sawing, the saw table [4-1] should always be in contact with the material in order to avoid excessive vibrations.

By adjusting the saw table, the cutting depth of the saw blade can be limited, for example.

- ▶ ❶ Press and hold the locking/unlocking saw table device [4-2].
 - ▶ ❷ Move the saw table or remove it for cleaning.
- CAUTION! Do not work without the saw table.**
- ▶ ❸ Release the locking/unlocking saw table device.

9.5 Dust extraction



WARNING

Hazardous dust

Damage to the respiratory passage

- ▶ When carrying out work that produces dust, use a dust extraction system.
- ▶ Comply with national regulations.
- ▶ Wear a suitable dust mask.

Fitting the extraction adapter [5]

- ▶ ❶ Position the extraction adapter [5-1] on the saw table [5-2] from the front.
- ▶ ❷ Swivel the extraction adapter up towards the saw table until the extraction adapter clicks into place.
- ▶ Connect the suction hose.

9.6 Removing/fitting the scaffold hook [6]

The power tool has a scaffold hook [6-1] pre-fitted ex works by which the power tool can be hung.

WARNING! Risk of injury. A power tool that is dropped may injure yourself and others. Before starting work, check whether the scaffold hook is secure.

Removing the scaffold hook

- ▶ Undo the screws [6-2].
- ▶ Remove the scaffold hook [6-1] and store it.
- ▶ For storage purposes, replace the screws and tighten them.

Fitting the scaffold hook

- ▶ Screw the scaffold hook [6-1] securely to the power tool with screws [6-2].

10 Working with the electric power tool

Before starting

- Always secure the workpiece in such a way that it cannot move during machining.
- **Hold the power tool by the gripping surface [1-6] + [1-11] with both hands to ensure safe guidance and maintain a stable stance.**

- **Do not cover the cooling air openings with your hands.** Otherwise there is a risk of the power tool overheating.
- **Make sure that the saw table is always in full contact with the workpiece when sawing.** The saw blade can get caught and lead to a loss of control of the power tool.

After finishing work

- Wait for the saw blade to come to a halt and cool down.
- Activate the [1-4] safety lock to prevent unintentional starting.
- Clean the power tool (see section 12) and store it in a Systainer in a dry location.

10.1 Metal processing



When processing metal, the following measures must be taken for safety reasons:

- Connect the machine to a suitable dust extractor.
- Regularly blow out the motor housing of the machine to remove dust deposits.



Wear protective goggles.

- When sawing metal, use lubricant along the cutting line. This prevents the material from getting too hot.

10.2 Woodworking

- ▶ Position the power tool at a right-angle to the workpiece.
- ▶ Pass the power tool through the wood with an even pressure by pushing the saw table against the workpiece.

10.3 Flush-mounted separation

Due to the elasticity of bimetal saw blades, it is possible to separate flush-mounted tubes, for example, from the wall.

- ▶ Use a saw blade that is longer than the tube diameter. Position the saw blade flush with the wall so that the kink point is beyond the workpiece to be sawed.
- ▶ Position the saw blade flush with the wall so that the kink point is beyond the workpiece to be sawed.

10.4 Plunge cuts [7]

The power tool is suitable for plunge cuts in soft materials such as wood, plasterboard and similar.

CAUTION! Do not make plunge cuts in metal.

When plunge-cutting, apply the corresponding safety measures to the reverse of the workpiece.

CAUTION! Only use short blades (≤ 150 mm).

With longer saw blades, the saw table cannot be attached and the power tool does not have the necessary support.

- ▶ Position the power tool on the workpiece using the underside of the saw table so that the saw blade **does not** touch the workpiece.

- ▶ Switch on (see section 8.1).
- ▶ Press the saw table firmly against the workpiece and swivel the power tool forwards. Plunge the saw blade into the workpiece slowly.
- ▶ If the saw table is fully in contact with the workpiece, continue sawing along the required cutting line.

11 Warning signals

Warning signals occur and the power tool switches off in the following operating states:

Signal	Cause	Action
	Battery pack is empty.	Charge the battery pack.
	Power tool has overheated.	Once it has cooled down, restart the power tool.
	Battery pack has overheated.	Once the battery pack has cooled down, restart the power tool or change the battery pack.
	Power tool has overloaded.	Reduce the load on the power tool.
	The power tool is faulty.	Contact the manufacturer to rectify the fault.

12 Service and maintenance



WARNING

Risk of injury, electric shock

- ▶ Always remove the battery pack from the power tool before performing any maintenance or service work.
- ▶ All maintenance and repair work which requires the motor housing to be opened should always be carried out by an authorised service workshop.



Customer service and repairs must only be carried out by the manufacturer or service workshops. Find the nearest address at:

www.festool.co.uk/service



Always use original Festool spare parts. Order no. at:

www.festool.co.uk/service

- **After machining metal: Blow out the inside of the power tool through the vents using dry, oil-free compressed air.** Otherwise, conductive dust deposits may build up inside the power tool. This can cause a short-circuit.

- To ensure constant air circulation, always keep the cooling air openings in the motor housing clean and free of blockages.
- Always keep the tool holder clean and free from chips and foreign objects. Remove the saw blade from the power tool (see section 9.3) and clean the tool holder (e. g. with a brush or compressed air).
Keep the tool holder in good working order by using suitable lubricant (e.g. tool lubricant).
- Always keep the contacts on the power tool and battery pack clean.

13 Accessories

Always use original Festool tools and accessories. Using low-quality tools or accessories from other manufacturers may increase the risk of injury and seriously unbalance the machine, decreasing the quality of the working results and accelerating power tool wear.

Refer to the Festool catalogue for the order numbers of accessories and tools or find them online at www.festool.co.uk.

14 Environment



Do not dispose of the device in the household waste! Recycle devices, accessories and packaging. Observe applicable national regulations.

Before disposal, users must remove discharged batteries, accumulators that are not enclosed by the device and lights that can be removed from the old device without causing damage, if these are present. The old batteries and rechargeable batteries can then be recycled systematically.

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and implementation in national law, used power tools must be collected separately and handed in for environmentally friendly recycling.

Information about collection points for correct disposal is available at www.festool.co.uk/recycling.

Information on REACH: www.festool.co.uk/reach

15 General information

15.1 Information on data privacy

The power tool contains a chip which automatically stores machine and operating data. The data saved cannot be traced back directly to an individual.

The data can be read in a contactless manner using special devices and shall only be used by Festool for fault diagnosis, repair and warranty processing and for quality improvement or enhancement of the power tool. The data shall not be used in any other way without the express consent of the customer.

Imported into the UK by

Festool UK Ltd
1 Anglo Saxon Way
Bury St Edmunds
IP30 9XH
Great Britain